

COLLET NECK SIZER DIES - 8X57MM MAUSER COLLET NECK SIZING DIE ONLY

There is no loading system that will load more accurate ammunition than Lee Collet Dies. A collet squeezes the case neck against a precision mandrel for a perfect fit with minimum run-out. No lube case is needed. Cases last ten times longer, so the savings on only 35 cases will pay for the dies.



Attributes

- Name: 8X57MM MAUSER COLLET NECK SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430108998
- Mfr. No.: 91022
- Cartridge: 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser)
- Die Style: Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307910228

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER](#)
- [English: COLLET NECK SIZER DIES 8X57MM MAUSER Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Utilisation des Lee Collet Neck Sizer Dies 8x57mm Mauser](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER](#)
- [Suomi: COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER](#)

Sicherheitshinweise für COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der COLLET NECK SIZER DIES von LEE PRECISION für das Kaliber 8X57MM MAUSER. Diese Anleitung gibt Ihnen wichtige Informationen zur sicheren Verwendung und Handhabung des Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um mögliche Gefahren zu vermeiden und die optimale Leistung Ihres Produkts sicherzustellen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nur von verantwortungsbewussten Personen verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Bei Fragen zur Sicherheit oder bei Unsicherheiten wenden Sie sich an den Hersteller oder einen Fachmann.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die Collet Neck Sizer Dies nur mit der richtigen Ausrüstung und den entsprechenden Komponenten.
- Achten Sie darauf, dass der Hülsenhals korrekt in das Collet eingelegt wird, um eine ordnungsgemäße Passform zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie es, übermäßigen Druck auf das Produkt auszuüben, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Hülsen, da dies zu gefährlichen Situationen führen kann.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor möglichen Partikeln zu schützen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Collet Neck Sizer Dies:

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Ladepresse korrekt eingerichtet und stabil ist.
- Befestigen Sie die Collet Neck Sizer Die gemäß den Anweisungen des Herstellers an der Ladepresse.
- Überprüfen Sie die Ausrichtung und den Sitz der Die, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.

2. Verwendung der Collet Neck Sizer Dies:

- Platzieren Sie die Hülsen in der Ladepresse.
- Betätigen Sie die Presse langsam und gleichmäßig, um den Hülsenhals gegen das Präzisionsmandrel zu drücken.
- Überprüfen Sie die Passform der Hülsen nach dem Sizing, um sicherzustellen, dass sie korrekt bearbeitet wurden.
- Reinigen Sie die Dies nach jedem Gebrauch, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile sicher verpackt sind, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Sicherheitsanfragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen Fachmann. Es ist wichtig, alle Fragen zur Sicherheit und Verwendung des Produkts zu klären, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass die oben genannten Hinweise und Anweisungen dazu beitragen sollen, die Sicherheit bei der Verwendung der COLLET NECK SIZER DIES von LEE PRECISION zu gewährleisten. Halten Sie sich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung Ihres Produkts zu ermöglichen.

COLLET NECK SIZER DIES 8X57MM MAUSER Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the COLLET NECK SIZER DIES 8X57MM MAUSER. This product is designed for precision ammunition loading, ensuring accuracy and efficiency. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It adheres to the EU General Product Safety Regulation (GPSR) to provide you with essential safety information.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when using this product.
- Inspect the product before use to ensure it is in good condition.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the collet neck sizer die if it is damaged or malfunctioning.
- Always ensure that the case is securely positioned in the die before applying pressure.
- Use appropriate tools and equipment to avoid injury during the reloading process.
- Avoid excessive force when sizing cases to prevent damage to the die or cases.
- Ensure that the workspace is clean and free from obstructions to prevent accidents.
- Be aware of the potential hazards associated with handling ammunition components.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Ensure your reloading press is compatible with the collet neck sizer die.
- Carefully screw the die into the press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the desired depth, ensuring it is securely fastened.

2. Usage

- Start with clean, dry cases to ensure optimal performance.
- Place the case into the die, ensuring it is seated properly.
- Slowly raise the press handle to apply pressure on the collet, sizing the case neck.
- Lower the press handle and remove the sized case carefully.
- Inspect the sized case for any signs of damage or improper sizing.
- Repeat the process for additional cases as needed.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components according to local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Do not dispose of ammunition components in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the safety or usage of the COLLET NECK SIZER DIES 8X57MM MAUSER, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy your reloading experience with the COLLET NECK SIZER DIES 8X57MM MAUSER!

Guide de Sécurité pour l'Utilisation des Lee Collet Neck Sizer Dies 8x57mm Mauser

Introduction

Merci d'avoir choisi les Lee Collet Neck Sizer Dies pour votre rechargement de munitions. Ces outils sont conçus pour améliorer la précision de vos cartouches. Afin d'assurer votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité avant d'utiliser ce produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et bien éclairé.
- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité.
- Tenez les outils et les munitions hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne consommez pas d'aliments ou de boissons dans la zone de travail pour éviter toute contamination.
- Évitez de travailler sous l'influence de l'alcool ou de médicaments qui pourraient altérer votre jugement.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des dangers** : Les outils de rechargement peuvent causer des blessures si utilisés incorrectement. Manipulez toujours avec précaution.
- **Utilisation appropriée** : Utilisez uniquement les Lee Collet Neck Sizer Dies pour le calibrage des douilles 8x57mm Mauser. Ne les utilisez pas pour d'autres calibres.
- **Contrôle de l'état des outils** : Inspectez vos dies avant chaque utilisation pour détecter tout dommage ou usure. Ne les utilisez pas si vous remarquez des défauts.
- **Lubrification** : Aucune lubrification de la douille n'est nécessaire lors de l'utilisation de ces dies. Suivez les instructions pour éviter des déviations.
- **Manipulation des douilles** : Évitez de toucher le col des douilles avec les mains nues pour ne pas altérer leur précision.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation des Dies :

- Fixez le die dans le portedie de votre presse de rechargement.
- Assurez-vous qu'il est bien serré pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

2. Calibrage des Douilles :

- Placez une douille vide dans le collet du die.
- Actionnez la presse pour compresser le col de la douille contre le mandrin de précision.
- Vérifiez que la douille est correctement calibrée en l'insérant dans la chambre de votre arme.

3. Répéter le Processus :

- Répétez le processus pour chaque douille que vous souhaitez calibrer.
- Gardez un œil sur l'état de chaque douille pour assurer la précision.

Instructions d'Élimination

- Suivez les réglementations locales pour l'élimination des matériaux usagés.
- Ne jetez pas les douilles usées dans les ordures ménagères. Recyclezles ou déposezles dans un centre de recyclage approprié.
- Éliminez les outils endommagés ou usés conformément aux réglementations de sécurité.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez consulter les autorités locales ou les ressources disponibles en ligne. Assurez-vous de rester informé des mises à jour de rappel via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Merci d'utiliser les Lee Collet Neck Sizer Dies. En suivant ces directives de sécurité, vous contribuerez à un environnement de rechargement sûr et efficace.

Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo del COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER

Introduzione

Benvenuti nel manuale di sicurezza per il COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER. Questo prodotto è progettato per offrire un'eccezionale precisione nella ricarica delle munizioni. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e le linee guida per garantire un uso sicuro ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il prodotto in un ambiente ben illuminato e ventilato.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Indossare sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di sostanze infiammabili o esplosive.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verificare che il collet sia correttamente installato prima di ogni utilizzo.
- Non forzare mai il collet durante il processo di ricarica; un uso eccessivo può danneggiare il prodotto e compromettere la sicurezza.
- Assicurarsi che le cartucce siano pulite e prive di deformazioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di usura o danni visibili.
- Evitare di toccare il collet o le cartucce con mani bagnate o umide.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Collet Neck Sizer Die

- Rimuovere il collet dal pacchetto e controllare che non ci siano danni visibili.
- Fissare il collet neck sizer die nel pressore di ricarica seguendo le istruzioni del produttore del pressore.
- Assicurarsi che il collet sia ben serrato prima di procedere.

2. Uso del Collet Neck Sizer Die

- Inserire una cartuccia nel collet.
- Azionare il pressore per stringere il collo della cartuccia contro il mandrino di precisione.
- Rilasciare il pressore e rimuovere la cartuccia lavorata.
- Controllare la cartuccia per eventuali segni di deformazione o danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto e le cartucce non utilizzate in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; seguire sempre le linee guida per il riciclaggio e lo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il servizio clienti del produttore o consultare il sito web ufficiale per ulteriori informazioni.

Conclusione

Seguire queste linee guida di sicurezza contribuirà a garantire un'esperienza di ricarica sicura e di successo. Ricordate di rimanere sempre informati e di controllare eventuali aggiornamenti o richiami relativi al prodotto. La vostra sicurezza è la nostra priorità.

COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, jotka tuntevat ampumaaseiden ja patruunoiden käsittelyn perusteet.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, eli patruunoiden kaulan säätämiseen.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista havaitsemistasi vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Vaarat:**
 - Väärä käyttö voi johtaa patruunan vääryyteen kokoon, mikä voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita.
 - Huonosti valmistetut patruunat voivat aiheuttaa ampumaaseen vaurioitumista tai käyttäjän loukkaantumista.
- **Vältä seuraavia tilanteita:**
 - Älä käytä tuotetta, jos et ole varma sen käytöstä.
 - Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
 - Älä käytä tuotetta ilman asianmukaista suojausta, kuten suojalaseja.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Kiinnitä collet neck sizer die tukevasti latauslaatikkoon.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat tiukasti paikallaan.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna colletin sisään ja varmista, että se on oikein kohdistettu.
- Purista colletia, kunnes patruunan kaula on tiukasti kiinni.
- Tarkista, että patruuna on oikein muotoiltu ennen lataamista.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata aina yllä olevia ohjeita ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION 8X57MM MAUSER

Introduktion

Tack för att du valt COLLET NECK SIZER DIES från Lee Precision för att kalibrera dina hylsor. Denna produkt är utformad för att ge hög precision och lång livslängd. För att säkerställa säker användning och maximal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte en skadad produkt.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid hantering av hylsor och laddningsverktyg.
- Kontrollera att collet är korrekt installerad innan du börjar kalibrera hylsor.
- Undvik att använda hylsor som är skadade eller slitna.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd endast rekommenderade hylsor (8 mm Mauser) för att säkerställa korrekt passform och funktion.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av collet neck sizer die:

- Skruva fast collet die i din laddpress enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att die är ordentligt åtdragen för att förhindra rörelse under användning.

2. Kalibrering av hylsor:

- Placera en hylsa i collet och tryck ner handtaget på laddpressen för att pressa hylsans hals mot mandrel.
- Kontrollera att hylsan sitter ordentligt och att pressen är i korrekt läge innan du trycker.
- När kalibreringen är klar, ta bort hylsan och inspektera den för att säkerställa att den är korrekt formad.

3. Rengöring och underhåll:

- Rengör collet och die efter användning för att förhindra korrosion.
- Förvara produkten på en torr plats för att förlänga livslängden.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Återvinn förpackningsmaterial när det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av COLLET NECK SIZER DIES, vänligen kontakta tillverkaren via deras officiella kontaktkanaler. Se till att ha produktens modell och serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Vi tackar för ditt val av Lee Precision och önskar dig säker och framgångsrik användning av din produkt.